

VAT reg no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA Plant code: 100		2 Note destinatario / Receiving Notes 6 Porto / Freight Franco/ Free Assegnato/ Not Free Ferrovia/ Rail Corriere/ Carrier Porto/ Freight Altra vettura / Other Vehicle Espresso/ Express Vettura propria/ Own Vehicle Posta	3 Nr. bolla/ Delivery Note No. 33730472 4 Data spedizione/ Shipping Date 19.07.2018 Fattura/invoice 8 Nr./No. 9 Data/Date <i>209215</i>
Cod.fornitore/ Supplier No. 91002566	VAT reg.no.: IT04886850728	Incoterms FCA BÜHL	

11 Ordine d'acquisto n./Order No. 550003106102	10 Vs.nt. / Your Reference 412	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Nr.reparto/ Our Department AGKBHL-P31L Manuela Ishak-Huber	13 Tel. +49 7223 941 6226	14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine/ Order No. 148368
---	-----------------------------------	-------------------------------------	---	------------------------------	--	--------------------------------------

Tipo spedizione/ Shipping Code Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro/ Standard 180194774 5008397660 180195274	21 Imballo/ Packing 2 x TBA-501480, 2 x TBA-501482, 10 x TBA-501481 22 Rif.spedizione/ Shipping Mark 11121477	20 Franco/ Free Assegnato/ Not Free X 26 Luogo di scarico/ Receiving Location 14248	23/24 Lordo/ Gross 1.841,8 kg Netto/Net 1.684,8 kg
---	--	--	---

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod.art. / Imball Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità / mls. / Qty Unit	40 Destinataro / Receiver
---------	---	--	------------------------	----------------------------	---------------------------

10	2500188300	L-020M0-0G20-05 DC dry#S Doppia frizione 210166363-0000-10	108
----	------------	--	-----

550003106102	Carico / Batch 0023645384	Quantità carico / Quantity 108 PZ
--------------	------------------------------	--------------------------------------

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE
Germania
Quantità dichiarata: 108
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 21.07.18
Firma: *[Signature]*

Listaimballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	206236925	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210166363-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	208468042	842,4 KG	920,9 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	210166363-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

2	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
2	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
10	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 33730472

Datum/Date: 19.07.2018

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				Nr. Fornitore 91002566 Nr. Fornitore				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 11121477			
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg							
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)							
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 19.07.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers							
5 Documenti allegati Documents Enclosed											

6	7	8	9	10	11	12
Note particolari Mark and Nos	Posizione del collo Nr. del colli	Tipo d'imballaggio Type of Packaging	Descrizione merce Description of Goods	Numero Statistico Statistical Number	Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	Volume (m³) Volume (m³)
33730470	9 PBX		automotive	87089390	7287,30	8,100
33730471	1 TBA-501480		parts		901,50	0,912
33730472	2 TBA-501480				1841,80	1,824
33730473	1 PBX				807,70	0,900
Totale:						
		13 Imballo			10838,30	11,736

Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Transportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)				Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay			

SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete
 TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439

14 Rimborso Reimbursement	20 Accordi speciali Special agreements
-------------------------------------	--

21 Prodotto in Stabilito in Bühl	da a 19.07.2018	24 Ricevuta Goods received Via dei Ciclamini, Str. 70026 Modugno, .. 21 JUL 2018
--	--------------------	---

22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender	23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier	Firma e stampa del cliente Signature and Stamp of Consignee Ricevuta e riserva
--	---	--

25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza <table style="width:100%;"> <tr> <th>da/from</th> <th>a/to</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>	da/from	a/to	km													Palett Fornitore - Paletts Sender <table style="width:100%;"> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Cambio</th> <th>Cambio</th> </tr> <tr><td>Euro Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Singolo Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>	Tipo	Numero	No Cambio	Cambio	Euro Pallet				Gitterbox				Singolo Pallet				Palett Cliente - Paletts Consignee <table style="width:100%;"> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Exchange</th> <th>Exchange</th> </tr> <tr><td>Euro Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Single Pallet</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>	Tipo	Numero	No Exchange	Exchange	Euro Pallet				Gitterbox				Single Pallet			
da/from	a/to	km																																															
Tipo	Numero	No Cambio	Cambio																																														
Euro Pallet																																																	
Gitterbox																																																	
Singolo Pallet																																																	
Tipo	Numero	No Exchange	Exchange																																														
Euro Pallet																																																	
Gitterbox																																																	
Single Pallet																																																	

26 Contratto Partner del trasportatore	Conferma ricevimento/Data/Firma	Conferma autista/Data/Firma
---	---------------------------------	-----------------------------

27 Targa km	Carico netto in kg	Rimorchio
-----------------------	--------------------	-----------

Used App. No. 0 National 0 Bilateral 0 EC 0 CEMT